新蜀報

中華民國十年二月一日創刊
內政部登記中字一九四〇號 中宣部登記警字二三七號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類 社址：重慶白象街 電報掛號五二八〇號 電話四一四五五號
發行人 鮮英
今日出版一大張
第六八〇二號
印刷所 本報印刷廠 電話六〇二七號
本報價目：本埠零售每份三角 訂閱每月九元 三月二十五元六角五分 半年四十八元 全年九十元 外埠每月加郵費六角 全年一元八角 航空郵費另加七元五角
廣告價目：長行每日每行十元（合八五行） 一時（一號）每行五元 …… 小廣告每字一角 …… 紅一百十元

百華工程公司啓事

現奉准可領甲等增字第四十一號黃色營造業登記證經聘李耀良爲經理過永昭爲副經理兼主任技師（中央登記證工字一六〇號）除將以前所領市工務局白底監字十字第一四五號營造業登記證及呈報手摺繳還工務局註銷外特此登報聲明 地址：公園路三號

前奉市工務局辛丙字第五五六五號通知籌辦增資業已完竣 土木技師

憲三團長袁家佩鳴謝寧波名醫張禮耕先生

排泰義獨出奇方病體痊癒得復更生諸醫束手幸得張先生醫學精邃著作等身非徒有虛名者可比感激之餘敬爲介紹

內子產後貧血兒傷寒兒童水痘兒麻疹肺炎搶救治愈近以長女患胃炎與心臟衰弱並轉成肺結核危症病延兩月骨瘦如柴喘氣不續經武漢療養院照X光認爲絕症無法治療悲憂交集一籌莫展幸先生力

診所林森路：太平門桐君閣

重慶市開辦各區鎮土地登記通告

案奉本市土地登記先後登記期限規定如左，凡各該區鎮土地業戶依限繳帶證件登記，勿延爲要，除布告外，合再列表登報通告，仰該區鎮土地業戶依限繳帶證件登記，勿延爲要！此告。

計開：

區鎮名稱	登記期限	收件地點
第八區李子壩鎮	三十一年三月十六日至四月十五日	兩路口財政局土地登記第二收件所
第九區米亭子鎮	三十一年三月十一日至四月十日	江北誠厚街第四收件所
第九區體仁堂鎮	三十一年三月十一日至四月十日	同右
第九區木關街鎮	三十一年三月十一日至四月十日	同右
第十區陳家館鎮	三十一年三月十六日至四月十五日	同右
第十一區雞冠石鎮	三十一年三月十六日至四月十五日	南岸玄壇廟橫街第三收件所

市長 吳國楨
財政局長 劉培然

中華民國三十一年三月十二日

巴縣民意諮詢委員會啓事

近閱大公報三月四日載讀者投書「關於巴縣征工修衙門」及三月五日該報社論「罷土木」一段其內容與事實完全不合三月十日該報讀者投書又載「關於巴縣修衙門修馬路」不惟內容荒謬且試問以一公差而能有如此筆舉我川文化真可羞世矣其誰信之惟如此之不根據事實信口雌黃殊使負責者不免因此灰心在主事者個人之毀譽得失原可不計而地方之是非公論不能不彰設所得果屬不虛儘可呈請上峰明令制止若挾嫌誣陷似非公正人士所宜出者土橋密邇陪都真相不難調查同仁等非敢阿其所好代爲辯白因爲良心所驅使公道未泯雖安緘默凡我邦人君子幸勿輕信浮言爲所蒙蔽則幸甚矣除縣府已將縣治建設事實函請大公報予以更正外特再登報申明尚希社會人士察鑒爲荷 此啓

唯一

聲光並美 巨片之宮

今日獻映

米高梅巨金攝製音樂歌舞美藝絕倫綺膩溫馨至尊無上偉構

翠堤春曉

魯意絲雷納 弗納葛拉丸 密麗莎高琪絲 合演

憔悴兩行淚・斷腸一曲歌・翠堤春之曉・故人今如何・

慢吐鶯聲，佳人佳歌豔驚四座。輕撥琴弦，名士名曲點綴三春。

建國銀行召開常年股東大會公告

茲經第九次董事會議決定於三月二十六日（星期四）上午十時在本行會議廳召開常年股東大會除分函外特此登報公告希各股東準時出席爲荷

建國銀行董事會啓

新昌實業股份有限公司召開股東大會公告

茲經本會決議訂於本年三月廿二日（星期日）午前十鐘在黃沙溪榨房溝本公司召集第三屆股東大會（如遇警報解除後一小時舉行在午後二鐘後解除時則順延次日舉行）除已分別函達外照章公告敬祈各股東準時出席爲荷

董事會啓

大華實業股份有限公司召開第二屆股東常會公告

本公司茲訂於本年三月三十日下午二時在重慶五四路二十四號本公司內舉行第二屆常年股東大會除專函奉達外敬祈各股東屆時賁臨出席爲荷

大華實業股份有限公司董事會啓

利昌股份有限公司董事會召開第五六屆股東常會通告

本公司常年股東大會茲訂於四月二十日（即星期日）正午十二時在成都北新街本公司舉行除專函通知外特再登報通知務希各股東屆時出席爲荷

西川企業公司

本公司所備各貨無不品質優良價廉物美近又新到精美禮券極其精緻美觀之饋送親友最爲適宜 址：本市新街口美豐銀行三樓

報告兒童良藥 鷓鴣菜

設法運到，聽者從速請到打銅街被面大王永興隆購買 門市批發，函購暫停

介紹國醫楊濟齋

江蘇楊濟齋先生醫學世家精研仁術對於內科男婦小兒諸科學驗宏博尤以根治痔瘡瘋癲等症獨擅特長以是遠近延聚日不暇給茲爲便利病家起見自二月十日起特設診所訂定時間逐日應診特爲介紹

時間：每日上午八時至十二時 下午出診

診所：臨江路（即下石板街）三號

介紹人：許世英 杜月笙 王儒堂 王曉籟 壽毅成 錢新之 徐堪 陳訪先 洪蘭友 金潤庠 范定九 鮮英 傅況鱗 劉振東

返老還童 青春腺

主治老衰預防少年早老生殖機能減退及發育不全身體虧損性交不能精力疲憊陽痿遺精腦神經衰弱記憶力減退腸胃衰弱消化不良女子經脈不調不妊娠子宮寒冷赤白帶下腰腹腿痛對於婦人不感症及卵巢發育不良而不受孕或半產者更有特效定價每盒六元每打六十元函購郵費關稅加二成起碼一打零盒暫止代售處林森路精益大藥房民族路華成大藥房都郵街口中華大藥房民生路三慶金新生路同濟藥房中四路南京藥房民權路太平洋藥房太平門國新藥房各大藥房均有代售

上海哈得洋行重慶總經理臨江路一二二號金城大藥房

重慶自來水股份有限公司啓事

查水表押金及裝管保證金收據遺失申請掛失之各用戶，計梁獻丹一九四號四十元，劉裕和一五〇號叁拾元，川鹽三里一三七九號一百廿元，西南日報六七六號四十元，惠利服裝店廿三號陸百廿六元五角二分，和豐米廠一三三五號四十元，以上六戶掛失手續，業經辦理完善，所有遺失收據，無論何人拾得作爲廢紙，特此聲明。

四川水泥股份有限公司召開第五屆常年股東大會公告

茲經本會議決定於本年三月三十日（星期一）午後二時在重慶打銅街川康銀行二樓召開第五屆常年股東大會希各股東準時出席除專函奉達外特此公告

四川水泥股份有限公司董事會啓 三十一年三月一日

民生實業股份有限公司董事會啓事

本公司計於卅一年四月八日午前十時假重慶市公園路青年會舉行第十七屆常年股東大會敬希各股東準時出席如有重要提案務於開會前三日寄總公司彙轉本會以便交付審查列入議程自登報日起至開會日止暫停股票過戶除專函奉達外特此登報公告

聚興誠銀行召開常年股東大會通告

茲經本會第四十五次常會決議訂於三月廿三日（星期一）午前十鐘在重慶林森路總行舉行常年股東大會務希各股東於會期前三日起一日止隨帶股票來行換取入場證以憑到會除分函外特此通告即祈 鑒察爲荷

董事會啓 二月廿一日

川康平民商業銀行召集第十三屆常年股東大會公告

茲經本會第卅三次會議議決訂於本年三月十八日下午二時在重慶打銅街本行召開第十三屆常年股東大會改選董監並討論要件除分函外務祈各股東屆時賁臨出席爲荷特此公告

川康平民商業銀行董事會啓

通惠實業銀行

通匯地點：成都 灌縣 內江 雅安

匯費低廉，手續敏捷！

總行：重慶大什字電話四一二〇一

四川建設銀行發付三十年度官紅息公告

茲經第八屆常年股東會會議決議本行三十年度官紅息發付期間定於三十一年三月三十一日起開始除通函奉達外用特登報公告敬希各股東持原印鑑及股票至重慶陝西路本總行領取是荷

董事會啓

四川省銀行總行啓事

逕啓者本行儲蓄部於二月十四日遺失第一十三號付款銅牌一枚特爲登報申明作廢

大批地皮出售

茲有黃家埡口兩路口上清寺曾家巖大溪溝李子壩等處地皮出售如有意承購者請直向地產部接洽爲荷

四川建設銀行地產部啓

川康平民商業銀行委託私立華西工商專科學校招考第一期行員訓練班學生廣告

一、名額：不定 二、性別：男性 三、年齡：十八—廿四 四、資格：（甲）身體健全無不良嗜好者（乙）具有服務精神能出遠門者（丙）須普通高級中學或商科職業學校畢業或具有同等學力曾在公司行號服務二年以上有確實證明文件者 五、報名手續：報名時須繳畢業證書或服務證件及附二寸脫帽半身像片三張並親自填寫報名單 六、報名地點：重慶打銅街本行，成都中新街本行，樂山土橋街本行，宜賓東街本行 七、報名日期：自三月十日起至三月廿日止 八、考試科目：黨義，國文，數學，簿記或英文，珠算，常識，口試 九、考試日期及地點：於報名截止後由各地原報名處登報或揭佈通告 十、待遇：A考取各生由本行委託華西工商專科學校組織訓練班授課 B訓練期三個月，期滿後經甄別考試及格即得充任正式見習生入行工作如有特別優異確堪勝任辦事員職務者得破格以辦事員任用 C受訓期內本行供給膳宿外並按月給津貼五十元 D入行後第一年內每月薪津共約三百元（並得隨物價指數增加） 十一、附告 1.不得通信報名 2.試卷均用密封各界薦函恕不拆閱。

雲南公生大藥房

曾澤生氏「傳科聖藥」 中外馳名！

雲南省省會公安局化驗註冊「白藥精」

中央衛生署化驗註冊 曾澤生氏「白藥」

白藥

主治：刀槍跌打 婦女調經 風濕麻木 久不生育 神衰體弱 紅崩白帶 心腹脹痛 產後傷風 便血吐血 小兒疳積

全川總銷行 重慶林森路二四八號（二牌坊）

麥克阿瑟抵澳洲

將任澳洲區兼菲島最高統帥

緬境日軍圖侵油田區

【中央社華盛頓十六日路透急電】麥克阿瑟將軍已抵澳洲，麥克阿瑟將軍將任澳洲區兼菲律賓最高統帥。【中央社華盛華十六日路透急電】麥克阿瑟將軍之總司令部，已奉羅斯福總統之命，由菲律賓遷往澳大利亞，麥克阿瑟將軍係應澳洲政府之請前往澳洲者。

【中央社瓦城十六日路透電】距仰光二百八十哩及普羅姆以北一百二十哩為豐富之油田區，現已為日軍所垂涎之目標，某料日軍在重新編配以後，必將立即北攻普羅姆，敵軍約已由海道繼仰光獲得援軍，上述之油田發現於數世紀以前，但用現代方法開採，則為期不過五十年，每年產量共達一百萬噸以上，為帝國領土中除特立尼達以外產油最多之地，油田之防禦，為緬甸防守中最重要之因素，勢必為未來作戰上戰略研究中主要之問題。

【中央社華盛頓十六日路透電】美陸軍部宣佈，大批空軍及陸上部隊開抵澳洲，此項消息係由美陸長史汀生發表，其軍力，目的地，及駐防地點均未獲悉云。

【中央社華盛頓十六日路透電】美國國會於十六日晨開會，各界及各議員之函電如雪片飛來，悉為要求積極補充同盟國在太平洋海軍之損失者。

【中央社瓦城十七日路透電】日軍頃正鞏固其在仰光與其週圍三角洲之區域，我軍則在緬甸中部建立陣線，戰事暫告沉寂，日軍主力仍在塔克（仰光以北三十五英里）以南，惟其前哨已滲至前方，探測我軍實力及我防綫之所在，瓦城通至仰光之大路上，我軍在尼亞格里本（仰光以北七十五英里）區域與敵接觸中。

【中央社瓦城十六日路透電】新任緬甸英軍總司令亞歷山大現已擬定抵拒日軍之新戰略戰術，記者曾至司令部與亞氏長談一小時之久，亞氏對於現代戰爭經驗豐富，準備以最大之決心，應付敵軍之北進，現英軍正採步驟，以挽救當前局面，亞氏預料，日軍於佔領普羅姆然後進取油田之際，將同時進攻緬甸中央之東瓜流域，亞氏對緬境華軍深致欽敬，面前亞氏曾親往視察，據稱：彼等紀律絕佳，作戰勇毅，對於日軍一切知之甚稔，並應付日軍之道，認識正確云。

緬泰邊我軍殲敵

豫北綏西我有重大斬獲

【中央社】據新德里電台昨（十七）晚七時四十分廣播稱，緬境中國遠征軍昨晨在緬泰邊「之關板（譯音）」與進犯之泰軍一部約三百餘人遭遇，當即展開激戰，華軍奮勇爭先，泰軍望風潰退，此役華軍殲敵一百餘名，殘敵向泰潰退。

【中央社洛陽十七日電】豫北敵糾集步騎砲聯合兵二千餘，於八日晨，分由湯陰，高村，淇縣，濬縣，竄至淇縣東前後屯，續向南北紙房一帶進犯，經我軍節節阻擊，斃傷敵三百餘。

【中央社洛陽十七日電】我軍某某等部於五日晚，分向舊黃河鐵橋以南張坷翻王城襲擊，斃傷敵百餘，並破壞敵工事多處，六七兩日敵一再向孫砦西李店等地進犯，均為我擊退。

【中央社五原十七日電】包頭以南大樹灣之敵，於九日午乘汽車多輛，附騎兵一部，砲二門，分路向靴鵓窰子樹林昭進犯，為我軍奮勇阻擊，斃傷敵頗衆。

中印歷史翻新頁

陪都昨熱烈舉行「印度日」

從朝至暮廣播集會無虛時

【本報訊】陪都文化界於昨日舉行「印度日」，清晨，除蔣夫人，王寵惠，吳鐵城對印度播講外，陪都記者聯誼會復於九時在夫子池新運服務所請此次隨委員長訪印之張主任委員道藩舉行委員長訪印影展揭幕典禮，並對中印兩國廣播。

張道藩演說

張氏先用英語對此次去印獲得印度人士殷勤招待表示感謝，復謂日寇已臨近印度大門，希望印人提快起來與中國攜手把這全人類的惡魔投沉到印度洋中去！次即對國內廣播謂：吾等自二月五日入印至二月二十一日離印，兩個多禮拜的觀感，在此短時間中，恐不能作詳盡之報告。中印有兩千餘年交際的歷史，有三千英里的國界相毗連，然兩國之間從未有過戰爭，這是任何兩大民族間所未曾有過的和平現象。印度現有人口三萬萬五千萬，和着我國的人口佔了全世界人類的一半！因此，中印兩國要能獨立，自由，世界才有和平，不然，世界將永無寧日。印度有悠久的歷史，有高尚的文明，可惜近千百年來，沒有得到發展，但這不是印度人民自己願意的，否則，他們對世界人類的貢獻一定很大。印度內部的團結，有人說很困難，其實全是有政治作用的挑撥話，屬於印度數的印度國民大會能够代表二萬萬五千萬人民，回教代表六七千萬人，其中的四分之一還是與國民大會合作的，各王公聯邦六百餘及賤民階級三千餘萬人，印度人民都認為只要他們有主權，讓他們自己處理政治，內部的問題，是很容易解決的。現時印度的工業很發達，他們在「九一八」以前還與日寇有聯絡，但自「一二八」，「七七」，「八一三」等等事變之後，他們逐漸認清了日寇的真面目，一致起來，不但對日絕交，且嚴防日德的第五縱隊滲入，現時在印度國內，這些鬼蜮份子是已掃蕩淨盡的了。全印人對反侵略戰爭都有明確的認識，對我四年餘的抗戰都有深厚的同情，若他們的獨立問題獲得解決，他們是不難給同盟國以很大的幫助的，克里浦斯已啓程赴印，此問題，不久即可得着圓滿的解決，從太平洋上戰爭的發展看，日寇可能侵略到印度，但我們相信，英勇的印人一定會給牠一個致命的打擊。

潘副部長演說

中宣部潘副部長公展代表王部長致詞，說明「印度日」之意義謂：中印兩大民族文化交流，迄今已逾二千年，向無武力衝突，為世界上所僅見者，和平之文化交流，為邦誼之合理基礎，佛教原自印度輸入中國，宋儒所謂之「理學」，「新興之學」，即係受佛教影響，中國文化則又藉佛教徒傳入印度，故交流頻繁深遠，今中印在反侵略戰爭中並肩作戰，蔣委員長此次訪印為此中印交誼將愈趨密切，自二千年歷史開一新頁，合作愈見加強云，演說畢，通過致印度新聞同業電一則，禮成。十一時起始開放泰戈爾朗誦詩及委員長在印演講之灌音片，聽衆觀衆都極衆多。

【又訊】教育部為響應「印度日」，特於下午二時假廣播大廈舉行「促進中印文化合作座談會」，廣播至中印兩國，對印方面由教育部康剛民用梵語翻譯，到孫院長，于院長，陳立夫部長，顧毓琇次長，潘公展副部長，彭學沛次長，陳樹人主任委員，黃朝琴總領事，張道藩主任委員，黃炎培參政員，黃少谷廳長，少盧法師及各界人士二百餘人，新來我國觀光之印度和尚格加拉都沙拉蘇第為舉座上矚目之佳賓，二時正，全體肅立，首唱我國國歌，繼奏印度國歌畢，座談開始。會場內滿懸鮮花，中央牆上列一亞洲之大地圖，座位縱橫排列，上蒙白毯，毯上擺列芬芳撲鼻之餅花柏葉，景象至為美麗肅穆。陳部長致開會詞，說明舉行此會之意義後，繼即由孫院長演說，

孫院長演說

孫院長演說，其詞略謂：中印兩國係亞洲古國，數千年來在政治上，文化上即有所交流，中國位於亞洲中部，北鄰蘇聯，南接印度，此三國即未來亞洲之大國，際茲法斯西強盜氣焰正熾之時，吾東方三大民族即應團結起來，發揮十萬萬人民之力量，滅此侵略者，建立世界永久和平云云。于院長，黃炎培，潘公展，太虛法師，黃國璋，黃朝琴，黃少谷等，均曾發表意見，咸認為中印兩國之文化，皆有悠長之歷史，且中印兩國人口衆多，實為奠定世界和平之台柱，故極需加緊合作，現時我沿海門戶為敵封鎖，但我還有西北經蘇聯，西南經印度之兩大交通綫，中國之供應得此兩兄弟友邦之助，毫不足慮。但印度現況，吾人認識還覺不够，應多加研究，各大學可設印度文化講座，各因今後中印兩國不僅如過去祇限於文化之溝通，而在政治方面亦將發生密切之關係。今日舉行印度日，不單在答謝印度對我舉行「中國日」之盛情，且有答謝自漢以來印度所予我之文化影響，印度之獨立，在克里浦斯去印之後定能解決，吾人深知獨立印度建立之日，即反侵略戰爭勝利之日！吾人特為偉大之新印度祝賀！

印度來賓演說

印度和尚格加拉都沙拉蘇第亦被邀演講，彼謂一隻手作事，不見大的力量，兩隻手作事，力量就大了，若兩個人同時一起作事，那力量就無可限量了。中印的最高的文化是主張一律平等的，在佛的眼中，更無論大小貧富都一律平等。我們現時受到強暴的侵略，無異於遭到強盜的劫持，但強盜祇能殺死我們的身，不能殺死我們的心，在輪迴超身之後，仇恨還是要報的。這一場有歷史意義的座談，到下午五時左右始畢。

又中央圖書館將開專室陳列該館搜藏有關印度書籍。

社論

評希特勒演說

侵略強盜納粹元兇希特勒，本月十四日曾在德軍陣亡將士週年追悼會上發表演說。此為希氏一九四二年以來第二次發表之長篇演說。軸心春季總攻擊正在萬目睽睽之下，故其發表自有加以評論之必要。

希特勒今天首先承認：對於蘇軍作戰力量，估計錯誤，而關於對蘇作戰的條件，也估計錯誤。希氏說：「吾人今日始瞭解敵人準備之充分，德軍曾與我英勇之盟友一再進攻，並殲滅蘇聯新增之部隊。然蘇方前仆後繼，源源不絕。四閱月間，彼漫漫大道中時有偉大縱深之攻勢。但此次敵方之冬季竟較任何經驗或科學預測之所預料者，早數星期」。而希氏下面却將德軍在蘇聯戰場所遭遇之慘重失敗，用俄羅斯冬季掩飾起來。他說：「而此冬季使敵人獲有四個月之時間轉捩危局。克姆林宮諸首腦唯一之希望，厥為憑藉此空前之天氣，將一八一二年拿破崙所遭遇之惡運，加諸德軍」。此項掩飾與其上面之自白，根本矛盾。因為，上面它承認，德軍之失敗，第一個原因乃是蘇軍準備充分，源源增援到處反攻；第二個原因，方是天氣也。

希特勒今年第一次演說，是發表於一月三十日國社黨執政九週年紀念日的時候。在這裏面，希氏曾說：「吾人決不退却，今年春季，必將大舉進攻」。而在今天的演說裏面，却把「完全殲滅蘇軍」的計劃，延到夏季去實現了。這前後的矛盾，顯然可以證明兩點：第一，希氏一月三十日所稱，東線冬季防綫業已穩定云云，完全不是事實，納粹並未能有效阻止蘇軍的頑強反攻；第二，納粹所企圖的春季攻勢，截至目前為止，尚未準備與佈署就緒。

希特勒今天的演說，與一月三十日不同的，而為本報所認為必須注意的，是其中包括着重大的政略陰謀，它一方面強調排斥「布爾希維克暴虐之威脅，以免其干擾歐洲幸福之局面」；另一方面，他却未明白提到英國，而對於美國，雖會強調繼續作戰，但亦明白表示：願意在平分世界的方式下，與美國和平共處。這里，可以看出它竟至幻想美英退出戰爭，但最低要求則企圖動搖美英作戰的決心，使美國不以絕大部份軍火援助英蘇，使英國產生是否繼續援蘇的疑問。美英對蘇關係，倘若逆轉，對蘇援助倘若減少，蘇軍在今天局勢下即會根本潰敗，誰也不致相信；但困難增加，則不能不信。可是希特勒這一陰謀，不僅沒有發生任何影響，而且被美英的負責當局根本粉碎了。美國代理國務卿威爾斯十六日發表談話，中稱：「希特勒之演說，乃連篇之大謊。其中每一字句，無不自認其個人未來之崩潰，與德軍所不可避免之失敗。除非擊潰希特勒主義與其所由組織之不良份子，則永久之和平世界，決不能實現」。英國則以進攻戰略，來答覆希特勒之陰謀。其駐美大使哈里法克斯十六日發表演說：「要促成希特勒及其夥伴之全部潰敗，決不能採取純粹之防守戰略。吾人亦無意藉此戰略以進行戰爭」。威哈兩氏的談話，使希特勒著意已久之政略陰謀，完全破產了。

希特勒今天的演說，充分說明它的戰略，澈頭澈尾地失敗了。而它所企圖的攻略作用，也化為泡影了。然而今天，還不能認為希特勒就此拐合。希特勒與它一羣軸心強盜——日本，意大利，芬蘭，匈牙利，羅馬尼亞，保加利亞，貝當法國，泰國以及西班牙等，結合起來仍有不可輕侮的力量：而日本在太平洋上且一再擊敗英美表現出：同盟國非以太力不易予以擊潰的力量，因此，今天對希特勒及其一羣以及對日本作戰的國家，仍須堅強進行戰爭，否則，使不易使一切侵略強盜根絕於全世界！

蔣夫人等對印播講

【中央社】昨日「印度日」，蔣夫人，英大使薛穆士，戴院長傳賢，吳秘書長鐵城，王秘書長寵惠，吳市長國楨，分向印度播講茲將蔣夫人，英大使原詞分誌如次：

蔣夫人講詞

我像今天這樣向東道主致謝的方式是不常有的，所以委員長和我能有機會在特定的這個日子中間，向貴國全體國民表示悃忱，感到異常的高興。

我們這次同行的朋友們，離開了戰爭區域，到了你們未經戰神染指的錦繡山河中間，雖然沒有多少天，可是此行所給我們的影響之深切，已非你們所能想像的了，希望這一次短期的盤桓，可以把我們國內同胞胸中給這「印度」二字所燃起的熱情，送了給你們。

你們有幾位領袖，本是我們的老朋友，可是這一次奉訪貴國，却接觸了廣大的民衆，這真是我們最豐富的收穫，你們領袖們所有的美德，一一從你們身上反映出來，在你們的火車站上，在你們的通衢大道中，我看到成千成萬的羣衆，注意到他們的目光，沒有一對不是沉靜而雄偉地說明了印度是一個偉大的民族，我們知道，在人類中你我都是在一個類型之中，受着同樣感情和憂懼的磨練，受着同樣希望和雄心的鼓勵，並且具有同樣尊嚴，同樣剛毅的天賦，希望你們在我們簡短的接觸中，也能對我中華民族得到同樣的瞭解，瞭解我們不是無靈魂的石像，而是像你們一樣的男和女，充滿着熱情熱血，決心把企求與你們並肩作戰的真忱，來證明此友情的真實，中國是充滿着像你們一樣的男子，正在向前向上掙扎着，爭取自由。

深信你們現在真知道中國是一個不會被人征服的國家了，不問敵寇有麼強大的兵力和野蠻的武器，而這個不可屈服的原則是永遠不變更的，日本因為它的侵略政策受了打擊，憤怒和失望之餘，不惜一再施行他的暴力到我們無抵抗的平民身上，已經快要五年了，然而到底不能使我們屈服，民族精神的抵抗力量，所以能這樣成功的條件是很簡單的，祇有一件任何暴力毀不了的武器，這就是不可屈服的決心，過去的五年中，我們往往感到死亡吹來的冷氣，可是我們能鼓起民族精神的潛力，到底把敵人抵擋住了，而且反使他陷於泥淖之中，無法自拔，我們的人民，是打成一片的，如果敵人逼得我們很兇的時候，我們軍民共同一致的會像秋雲一般地疏散開來，隱避到荒山窮谷和深林裏去，凡是食糧，被服，燃料，家具，甚至吃飯的碗盞帶得了的帶，帶不了的就毀，敵人來時祇賸了一座空室，丁不到一點可以維持他生活的東西，他又時時受我們四面包圍的威脅，不能不使他無可奈何的敗退回去，所以我們軍民奉了上官命令，有時亦要退却的，可是，他却不知道失敗是何物。敢死和冒險，是我們的武器，這種武器任何金錢買不到的，任何機器亦造不成的，只在我們愛國熱情的鎔鑪裏，才鍛鍊得出來。

我們中國做得出的，當然貴國印度也做得成功的，我們兩民族都是幾世紀來備受內亂疫癘旱的災厄，可是印度人民也正像我們的同胞一樣，有着不屈不撓的精神，幾個月前，中國還是孤獨抗戰，可是你們參加到這偉大戰鬥中來時，却已有這許多同盟聯合國家在代你們抵抗了，況且在你們的鄰近，更有我們中國做了你們的伙伴，同志，又是你們的兄弟之邦，熱切地準備貢獻他的經驗來幫助你們，提供他的榜樣來鼓勵你們，不論敵人挑選什麼地方來攻擊我們，我們總是鼓起我們的勇氣，堅定我們全力抵抗的決心，當知亞洲大陸未來的和平與繁榮，就靠中印兩大民族抵抗侵略的擎天雙柱支撐起來的，在你們那裏學到看到的，我們回來之後，就把我們國內同胞報告，沒有幾天前，我告訴他們，印度婦女的崇高尚德性，怎樣肯吃苦，肯犧牲，怎樣富於同情心，又是怎樣的樸活，我們同來後，又聽到克利浦斯爵士到印度去的偉大使命，全中國的人都充滿着希望，以為印度人民不久可以得到實權，使他們在爭取人類自由的戰鬥中能施展他的身手，更使他們能感到參加這種戰鬥是保衛他們自己的家國，我盼禱這種希望就能實現，並盼禱你們的志願能圓滿的完成，使印度人民得以永遠康樂，全世界人民的幸福無疆，祝你們永遠英勇，永遠愉快，再會。

英大使講詞

科學使戰爭更為可怕，但此點亦有補償之處，自無綫電發明以後，同盟國之間，彼此交談較前輕易，彼此之希望得獲以通，彼此之同伴，均亦因而加強，而彼此之決心亦即由此種感覺予以維護，印度之舉行「中國日」，及中國之舉「印度日」，其意義即在於此，兩國之人民已因此兩紀念日而增強，其對中國偉大領袖與印度政府在新德里商定之作計劃，所具之信心即在戰爭之中，吾人之舉行此項莊嚴之佳節，仍為有意義之舉，且為極富於歷史意義之舉，印度之聽衆中，或有人憶及印度古代動人之習俗，無血統關係之二人，可訂立莊嚴之蘭契，而彼此負起同胞之義務，上週及今日之盛典，即此種性質之蘭契，中國與印度（與印度併肩者，有英帝國下之各國）現攜手併肩，有如昆兄，誓為最後勝利，而奮鬥云云。

英印複播

蔣夫人播詞

【中央社】據國際廣播電台消息，昨（十七）晨八時，蔣夫人「印度日」對印之廣播，全文經英印廣播台及倫敦電台灌製留聲片，曾於今日一再複播，又王秘書長寵惠及吳秘書長鐵城等廣播之提要，亦經印台播出。

蔣委員長訪印影展閉幕

連日參觀者逾十萬人

【中央社】中央社主辦之蔣委員長訪印影展，昨日（十七日）下午五時圓滿閉幕，連日參觀者逾十萬人，今日吳委員稚暉，孫院長科，何部長應欽及張教育長道藩均曾往兩路口社會服務處參觀。

印人奮起

阿沙德表示堅決抗侵略

王公會議討論英印合作

【中央社新德里十六日路透電】印度國民大會領袖阿沙德，今日向大會發表演說，余決不卸脫責任，並不惜流血以保衛祖國反抗外力之侵略，試驗之時期行將降臨，故余希望諸君戒備，以免有虞，余寧可為身中敵彈之第一人，而不願屈服云。

【中央社新德里十七日路透電】印度王公議會成立小組委員會，與克利浦斯會晤，會商結果，將交王公議會作最後批准，不必經過藩邦個別審定。

【中央社華盛頓十七日路透電】白宮秘書歐爾利今日接見記者稱，倫敦方面所傳克利浦斯攜有羅斯福總統信件赴印事，此間並無所悉。

【中央社華盛頓十六日路透電】白宮秘書歐爾利謂，美國赴印工業代表團團長約翰上校，將獲有「使者」之頭銜，歐氏稱，此與一般之政府代表頭銜有別云。

中伊友好條約已在伊京簽字

【中央社】外交部發言人正式宣稱，我國駐土耳其公使張彭春，自奉派為議訂中國伊拉克友好條約全權代表後，張代表即在伊京巴格達與伊拉克外交部長阿杜拉遠瑪路齊開始協議，業已於本月十六日簽訂友好條約。

麥克阿瑟出任新職

我方極表歡迎

【中央社】此間非官方人士聞悉麥克阿瑟將軍奉派為同盟軍澳洲區總司令後，極表欣喜，蓋此足證實日本所稱，同盟軍並非徒採防禦戰略並將極力擊潰日方即將進犯澳洲之舉，麥氏前在菲島率領孤軍抗敵，具有輝煌之戰績，足徵為卓異之將才，今者適於此時調往西南太平洋，担任艱鉅之指揮工作，尤屬自然，而尤合時宜，此間普通人士咸盼同盟國戰略將在麥克阿瑟領導之下，當採一更積極之攻勢。

太平洋作戰會議仍設倫敦

【中央社倫敦十七日路透電】倫敦一部人士近因鑒於遠東形勢之最近發展，而有主張將倫敦之太平洋作戰會議移至華府舉行者，惟各方認為此事暫無實現希望。

中央社更正

本社昨日修正國民參政會組織條例一稿，附名額表內第五款，青海等七省市名額原為各出二人，誤繕為各出三人，特此更正。

「印度日」文化界舉行月會

陳部長王秘書長等均出席致詞

陪都記者聯誼會電慰印度同業

【又訊】中央文化運動委員會於昨晚七時在夫子池舉行三月份國民月會暨印度日大會並請張道藩，王寵惠報告此次訪印經過，洪蘭友報告在前綫勞軍情形，到各界人士數百人，首由陳立夫主席，致開會詞，次由王寵惠分析委員長訪印之意義，張道藩將此次赴印日程，及在各地之勾留日數，詳加報告，至委員長在印所接見之人物為：孟加拉省總督，印度總督，甘地，尼赫魯，現任印度國民大會會長哈沙德，印度軍總司令，各邦王公，各族領袖，各部長，回教領袖，女詩人奈都母女，泰戈爾之子，還有尼泊爾王之子，彼系遵父命特來拜謁者並敬獻尼泊爾之最大獻物軍刀一柄，虎皮一張，此虎系尼泊爾王親手所射者，盧比五萬作為保育院之用，委員長在印西北，視察印度國防及應印督之請檢閱印兵時，曾接見不少在印之西藏人，尼泊爾人，布丹人，彼等對委員長皆深致崇敬，洪蘭友報告後，由大會通過致印度文化界書一封，即放映「戰時之印度」及「日蝕」影片以作餘興。

【中央社】陪都記者聯誼會，為「印度日」特向印度同業致電慰問。

美贈我砲艦

接贈典禮昨隆重舉行

各艦皆命新名担任江防工作

【中央社】美贈送我「鷹」「塘鵝」「泥鳥」及「圖圖拉」號四砲艦，昨（十七）晨九時舉行贈送典禮，由我海軍陳總司令陳紹寬代表接收，禮節隆重，極一時之盛。

今日移贈之四砲艦，均係我江南造船廠承造，據陳總司令談，各艦均甚良好，共應補充之員兵，均已準備足額，一俟編隊後，可開赴沿江各處担任江防工作。

圖圖拉號為美國留華淺水砲艦之最後一艘，重三七〇噸，過去四年中均在重慶一帶服務，現由我海軍當局命名，為「美原」，由程嶋賢中校担任艦長，程氏現年四十八歲，民五畢業於南京海軍學校，服務海軍界有年，曾於民二十年隨已故海軍上將杜錫珪赴美考察。

「鷹」號重三七二噸，定名為「英德」（廣東北部一縣名），由蔣亨混少校任艦長，蔣氏係烟台海軍學校畢業，歷任海軍總司令部參謀，及江西號艦艦長等職。

「塘鵝」號重三一〇噸，現定名為「應山」，（湖北中部一縣名）由許廷襁少校任艦長，即編隊服務，（許氏於民十畢業於吳淞商船學校復加入海軍，歷任重職。

「泥鳥」號現在長沙停泊，已定名為「英豪」由喬禺少校任艦長。喬氏現已抵湘接收該艦云。

上述在渝三砲艦，於接收典禮後，即由中國海軍官員登艦工作，「美原」號當國旗升起，即於十一時二十分首先舉行檢閱云。

失事中航機受傷諸人治療經過良好

【中央社昆明十六日電】中航機失事受傷乘客四人，除委德淮中校微傷未入醫院外：餘均居於惠滇醫院留治，經過良好，咸無生命危險，惟駐華代表英人福格脫傷腿，經接骨後約二三週即可痊愈。

敵酋今村飛抵吧城

【中央社倫敦十七日路透電】東京訊，日本遠征軍總司令今村，均昨日飛抵巴達維亞。

中英蘇荷駐美大使

發表重要演說

團結互助擊潰共同敵人

【中央社紐約十六日路透電】中國大使胡適於紐約經濟俱樂部聚餐會席上發表演說稱，中國人民從未懷疑日本之侵略行動遲早必將迫使英國甚至美國與中國並肩作戰，今日中國與二十五盟國共同作戰，為我中國人民理想之實現，及吾人之偉大信念之獲得澈底擁護云。

【中央社紐約十六日路透電】荷蘭駐美公使勞頓於紐約經濟俱樂部聚餐會席上發表演說，據稱，荷蘭王國並未與德國或日本簽立停戰協定，亦不擬簽定，每一荷蘭人之口號即「不議和，不停戰」，公使繼論及國家經濟孤立之劣點，據稱，大西洋憲章中說明國際經濟政策必須實行，以免重返孤立主義一點，極足讚佩云。

哈里法克斯演詞

【中央社紐約十六日路透電】英駐美大使哈里法克斯今日在紐約經濟俱樂部聚餐會席上發表演說稱，吾人敢向敵人保證，吾人決無意藉純粹之防守戰略以進行此次戰爭，純粹之防守戰略，決不能促成希特勒與其夥伴之全部潰敗，吾人心目中決非允許敵人長此獨佔主動之地位，敵人今日所急欲探知者，即吾人將於何時進攻，然而吾人自不能設法滿足敵人此種絕對正當而合法之好奇心，今日之事頗有令人焦慮者，一九四二年之夏，必將為世界各地自由人類測驗其勇氣與忍耐之時，一如彼等與一九一八年之黑暗時代相博鬥之情形也，吾人之損失業已甚多，將來之損失或將更巨，凡不肯細察危險者，實為愚蠢者流……哈里法克斯繼稱，蘇聯在歐洲已以最大之規模證明德軍非不可克服者，故將來必有一日美、英、中、荷將以有益之教訓授予日人……大使最後對中國之勇敢堅定與蘇聯之榜樣，備加讚揚，並稱，在綿遠歷史中之此一悲慘時代，吾人對荷人完全表示同情，最佳之物品應予真正之作戰者，苦幹而願犧牲與具有決心者，個人認為決心乃最大之因素，英國所以能度過一九四〇年之秋季，完全因決心有以致之，吾人須永誌當吾人獲勝之日，吾人尚須爭得和平云。（下轉本版左角）

法艦交德

哈瓦斯社欲蓋彌彰

德在法訓練侵美空軍人員

【塔斯社開羅十七日電】哈瓦斯社極力削弱由開羅所傳法艦已交與德國之消息對全球輿論界所造成之印象，哈瓦斯社堅稱，凡能行動之所有法艦均已調至北非各港，惟哈瓦斯社引據消息靈通之法方人士訊，承認停泊法國各港中尚未完成之艦艇依然在德軍之手，德方將未完之工程趕成，且已加入其艦隊，開羅方面人士認為哈瓦斯此項消息，即係法艦確已讓予德國一事之有力的明證。

【塔斯社日內瓦十六日電】最近自法國來此之著名飛機場建築師談稱，在波爾多與布勒斯特專用飛機場上辦有秘密航空學校，專門訓練至南美各港與根據地作戰之飛行員，據稱此類學校之教師與指導員，幾乎全自經驗豐富之德意飛行員中選派者，皆係在南美洲橫貫大陸及海岸飛行之專家。

【中央社倫敦十六日路透電】維琪訊，維琪駐巴黎代表柏禮濃，今日下午離巴黎赴維琪，將勾留二三日云。

過加轉英

自由法國志願兵

【中央社哈利法克斯十七日路透電】法國海軍人員一百一十七人及增自由法軍補助空軍制服之女性六人，由聖不爾及米凱隆兩島抵加拿大首途赴英，參加戴高樂陣營。

【中央社倫敦十六日路透電】蘇聯外長莫洛托夫接見自由法國代表加樂，談約一小時許，會談情形，極為誠友云摯。

威爾斯

評希魔演說

稱之為連篇的大謊

對蘇軍英勇抗戰倍加讚揚

【中央社華盛頓十六日路透電】代理國務卿威爾斯今日接見記者時謂，希特勒所發表之演說，乃連篇之大謊，其目的無非欺騙而已，今日各種證據，益證德國人民已與意大利人民同樣認清此種局勢，故吾人對希氏演說亦無多加批評之必要，此次演詞之堪以注意者，並非希氏之誇張與其提出之語言，而乃其中之每一字句無不暗自承認其個人未來之崩潰與德軍所不可避免之失敗，威氏旋對英勇之蘇軍備加稱讚，並聲明美國人民與政府所爭取之世界乃一「男女俱有信仰，工作，思想，言論自由，而毫無恐懼之國際正義與文明之世界」，唯有實現此種

邱吉爾

將發表演說

【中央社倫敦十七日路透電】邱吉爾首相將以保守黨領袖之資格在下週舉行之保守黨中央執行委員會，與工會協會之年會發表開幕詞，屆時首相或將檢討戰局，並涉及各界對於英政府之評論。

李維諾夫演詞全文

【中央社紐約十六日路透電】蘇駐美大使李維諾夫今在紐約經濟俱樂部聚餐會席上發表演說稱：就余觀之，爭取勝利擊敗軸心主幹希特勒之實際途徑，現已首度在望，吾人苟競以吾人無戰敗可能一類泛泛之論，互相告慰，則吾人之距離勝利之實際途徑，亦必愈遠，此為吾人所高引以為懼者也，爭取勝利之實際途徑，亦不免有行險徼倖之必要，希特勒之有鉅大成就，非在挪威作大胆冒險有以致之乎，終日等待無所事事，坐令機會逐一喪失，其所冒之危險，實較更為嚴重，更為真確，具有冒險成分之任何行動，無論如何，均具有若干成功之機會，反之，呆滯坐待，其本身亦包括冒險之成分，但絕無成功之可能性，戰爭或將拖延時日至於一九四三年以至一九四四年，或且更為久延，但此種形勢，並非謂吾人即無須試一設法，以求其早日結束，為求戰爭時間之縮短，豈非值得作若干之冒險乎。

余信時間之因素為作戰雙方所均不可恃之詭詐盟友，吾人一方面從事持久之戰爭，另一方面準備軍需品與後備力，至於超過敵人之程度，固為得宜之計，但此種計劃，必須敵方保證在該期間內無所事事，方克有濟，但君等均悉吾人之敵方，必不如是，彼等必將利用其現有之成功，繼續推進，繼續佔領土地，囊括原料之新來源地，奴化百千萬人民，甚至獲取新與國，敵方所獲之此項利益，其結果勢必較之我方在此種單方面之停戰狀態下所獲得之軍備上優勢，必影響更大，超過我方之成就而有餘，余上述之意見，完全鑒於本人因軍事形勢感覺憂慮所發出，余亦相信，余言係在維護全體同盟國家之共同義理而發，大使繼續述蘇聯對共同作戰所盡之力量，據稱：在過去九個月內，蘇聯阻止希特勒在任何戰場上採取任何大規模之軍事行動，同盟國家亦因此而獲得喘息之機會，增強軍力，而未遭受重大之損失大使論及德軍在東線之嚴重損失，據稱：吾人僅須試思希特勒苟能保全其開始攻蘇時之軍力，益以九個月來德、法、捷、與及其他淪陷國家內工廠之生產，德國之實力將至於如何之程度，余懷疑世界上何項聯合力量能阻遏如彼之德國實力，罔言駕乎其上，蘇聯軍隊已擊毀敵方之物資及精神力量，德軍徬徨於列寧格勒週圍達七閱月，僅迄未能下之，德軍亦未能攻陷塞巴斯托波爾，以突入高加索，即羅斯多夫德軍，亦未能扼守，莫斯科之會戰歷時二月，敵人經遭敗北，被迫全線後退，德軍已發現與彼等作戰者非僅蘇聯軍隊，且為全體人民」，而德人則發現其「無敵」之元首，希特勒並不能領導彼等戰無不勝，有時且惴然隨彼等敗退，彼等發現其至聖之元首立拔莫斯科，及迅速結束東歐戰役之諾言，僅為鄙劣不信之預言，似此彼等之士氣，彼等之自信心，及對元首之信仰，焉有不動搖之理，因此，吾人僅可斷言，進入蘇土之希特勒軍隊，醉心於勝利者已無復存在，此非僅因精銳師團之喪失，易以老弱殘兵，使品質減低有以致之，而係由精神上之衰敗，余並可一論德國後方民氣衰頹之情形，希特勒攻蘇之初，德國人民即極表不滿，最初，德軍向東連續推進，德人略表贊助，希望能迅速擊敗蘇聯，但當數百輛火車載運傷兵抵德之際，當報紙上披露東線陣亡將士之人數日衆之後，彼等之失望心理日益增强，苟吾人益以希特勒在莫斯科前所受之災害，德軍之開始連續敗退，希特勒於去年十月二日公開嚴重聲明蘇京將於日內陷落，東線戰役即將結束之諾言未能兌現，以及東線戰爭，結束尚遙遙無期等各事實並觀，則德國人民目前之民氣，自屬易於明瞭，余之綜述戰績，乃在指明其所造成之可能性，及所表現之未來作戰之途徑，以蘇聯之全部人力物力，益以英美之援力，吾人已首度可能擊敗希特勒之計劃，將其軍隊擊退，吾人尚未能將之驅至遼遠地帶（其中最遠者達二百哩），但事實已明顯告吾人，苟吾人之實力能增强，或德軍能因他地之牽制而分散或減弱其在東綫之軍力，（此點或更較易實現），則吾人必能將德軍驅逐更遠，驅入德境至於柏林，甚至越過柏林，德軍被迫後退愈遠，其士氣必愈衰，德國內部不滿空氣亦必愈烈，希特勒征服下各國痛恨希特勒之人民活動，亦必愈熾，蓋各國之人民，現正等待作最後行動之信號，而彼等所認清之唯一信號，即德軍之嚴重挫敗是也，大使最後稱：吾人均盼戰爭之能早日結束及公正和約之能迅速簽定，使每一國家均能依照其本國之理想，自由發展，而不受外界之干擾，亦不復懼戰爭之再度爆發，此則吾人所共具之期望也云云。

蔣處長發表談話

目前為第二次大戰最艱苦時期

敵如犯澳洲必將遭遇堅強抵抗

【中央社】行政院蔣處長廷黻於昨（十七）日在招待外國記者席上發表談話如下：

吾人現正經歷戰事中最艱苦之時期，近來敵寇之兇鋒，方指向吾同盟國家，侵荷之爪哇，犯澳之新幾內亞，復窺英之緬甸，顧其結果，吾人實同樣感覺嚴重，目前首當正視現實，中國人民完全瞭解未來之時日，將更艱苦，美國加入作戰之新力量，在目前似尚未能補償，同盟國家在南洋所受嚴重之損失，其情形正與上次大戰相似，當上次美國參戰後，即繼以帝俄之崩潰，及德國無限制之潛艇戰爭，一九一七年春季，乃第一次大戰最艱苦之時期，亦猶今日為第二次大戰之最艱苦時期，吾人當能回憶美國前次對德宣戰後，威爾遜總統即派遣西姆斯海軍上將赴倫敦，西氏於其海上，勝利一書中，曾詳紀其在倫敦與英國海軍大臣哲來閣爵士之第一次談話，西氏於聞悉爵士所告悲慘故事之餘，深表驚惶，是年四月初旬，德國擊沉協約國船隻達二十五萬噸，至是月杪，竟達八十七萬五千噸，英國僅儲有足敷六星期之糧食，西氏曾謂，「此時情勢殆若德人已操勝算」而哲來閣爵士答謂，「倘吾人此項損失不亟予遏止，德人誠將獲勝」。

當時在此艱苦時期中，英美漸將德人之潛艇攻擊控制就範，英法復能保持陣地，以待美國援軍之到達，俟方所遭敗創，取償於西綫而有餘，事後，德國主帥魯登道夫曾以沉痛悲愴之語調，謂協約國家之「鐵的意志」，深為驚異。

今日正扮演同樣之劇情，魯登道夫之信徒亦終將發此同樣之浩嘆，

今日之劇情，共第一幕包含兩個場面，即珍珠港與新加坡，第二幕亦具兩個場面，即爪哇與緬甸，第三幕正在開始，而以澳洲各島為場面，吾人雖瞭解澳洲友軍所處情形之嚴重，但吾敢堅信，此第三幕之劇情，必非第一第二兩幕之重複演出，請略述吾信念之所據。

一、以閃擊戰對付某一港灣，城市，或小國，易得成功，澳洲之大，何能閃擊，中蘇兩戰場之過去情狀，已足顯示閃擊戰術不適用於廣大之地域。

二、澳方防禦可得益於馬來及荷印慘敗之經驗，敵人在海陸空三方之技能，吾人已深切認識，前車之覆，乃後車之鑒。

三、澳人已團結一致，澳人紐西蘭人作戰，當可較上次大戰時為更英勇，魯登道夫所稱之鐵的意志，彼輩已具有之矣。

吾意非謂澳洲之防禦，乃一輕易工作，此實大不然，吾意僅謂，澳人乃可堅強抵禦，以待美國之馳援。

願英印雙方能圓滿合作

此劇之第三幕，或將包括印度，在通常情形之下，以政府發言人之地位，固不便討論同盟國家之內政，不過以現在印度情形而言，吾又不能不於注視其事態演進之餘，表示極大之同情與興趣，君等當已目覩中國各報對於克利浦斯爵士之新命，咸表示讚美，解決印度憲政問題最具有能力卓見及公正精神者，當無出克氏之右，殆已為此間所公認，英內閣此項決定，足顯示其高度之政治才智，一年半前，印度尼赫魯先生遊華，其偉大印象尚遺留於重慶人士之腦際，蔣委員長此次訪印歸來，更使吾人益堅對印度諸領袖之欽敬，將來克利浦斯爵士與甘地尼赫魯諸領袖晤見之時，或將驚奇同覺彼此實已精誠互通，共為改進世界而努力。

兩星期前大公報所刊拙作，已足見鄙人對印度問題不持悲觀，英人乃一極實事求是之民族，其建立並維持歷史上最大之帝國，成功初非偶然，英國憲政最具彈性，而且最切合各區域特殊情形，其運用之靈活，足顯示政治上最高之才能，過去每當一憲政危機發生，輒能圓滿解決，吾人預期英國此次表現其素有之政治創造力，無論如何，印度不致為敵寇宣傳所欺矇。

嚴寒之於蘇德 並非厚彼薄此

遠瞻歐陸，吾人首念及蘇聯之英勇抵抗，蘇境溶雪以後，將作如何情態，尤為吾人所懸想，鄙意吾人不當以為過去冬季，在德人為寒冷，在蘇人為暖和，[illegible]人同覺寒[illegible]，過去兩個月蘇聯之所以勝利，季節固不無關係，要亦蘇人之鐵的意志，及廣大之地域有以致之，德國春季攻勢開始時，蘇人之鐵的意志及廣大之地域，尚復依然，且氣候暖和後，蘇境運輸較便，美國物資更可增運赴蘇，吾人尚可預卜，英美不許德國大軍從容集中於蘇境，吾人固不敢奢望盟軍必能表演奇蹟，但在另一方面，亦萬不可信敵寇必能表演奇蹟也。

轟羅得島

英艦隊

【中央社英地中海艦隊路透社隨軍記者尼科森十七日電】皇家海軍予羅得島以嚴重之打擊，我海軍突襲該島重要目標，完全出軸心意外，擊中重要之設施與港灣設備、海軍及皇家空軍之完善合作，為此聯合行動之特點，轟擊該處二十分鐘，發砲數百發，共重約四萬磅。

襲土西部

不明國籍飛機

土總統視察各地區

【中央社倫敦十六日路透電】維琪訊，據維琪通訊社今晚收獲安拉訊，今日曾有國籍不明之飛機若干架，轟炸土耳其西岸之密羅斯，死十人，傷二十人，飛機十一架今晨一時三十分飛抵該城上空，並於投下照明彈後，在該城郊外及市區投彈十二枚，復以機槍掃射，土耳其當局正澈查中，另據德國通訊社發稱，有「某國」飛機三架轟炸該城云。

【中央社倫敦十六日路透電】維琪訊，據維琪通訊社稱，安拉廣播公司訊，土耳其西岸之密羅斯被投彈時，炸斃二人，傷一人，據前傳係死者十人，傷者二十人云。

【中央社】據柏林廣播，安哥拉訊，土總統伊諾努於上星期五離此赴各地視察，今日抵安納多利亞西部之伊斯米爾港云。

列城前綫蘇軍奏捷

羅反德運動益形澎湃

【塔斯社莫斯科十六日電】蘇聯情報部今晨公報內載，在列寧格勒前綫若干陣地作戰之我軍部隊，在戰鬥兩日間，殲滅德軍官兵一千八百名以上，由砲火及活躍之斥堠活動，摧毀敵軍防禦工事一棟，坦克一輛，野戰砲一尊，機槍四挺，擲彈筒三個，所配置之敵兵亦一併消滅，並抄獲文件多種。

【中央社莫斯科十六日路透電】莫斯科廣播稱，列寧格勒方面我軍正向敵防線逐漸壓迫，我軍於坦克車助戰下，將敵擊退，我軍推進數哩，俘獲甚衆。

【中央社倫敦十六日路透電】柏林訊，據德意志新聞社消息，東綫中路與北路各區之氣候復形嚴寒，連日大雪不止，溫度在零點以下三十度，惟雙方戰事繼續進行。

【塔斯社伊斯坦堡十六日電】據新聞界息，德國要求羅方再調新補充隊伍至蘇德前線，已遭遇羅方日益激化之反對，布加勒斯德舉行示威遊行，高呼口號，「打倒安多尼斯哥」，「吾人需要和平」，安多尼斯哥見局勢嚴重，羅軍在蘇德前綫又受極大損失，不勝驚惶，特呈報希特勒，謂羅國即欲出兵千人參加春季攻勢，亦不可能。

【塔斯社莫斯科十七日電】蘇聯情報部三月十七日早晨公報：㈠過去一夜間，前方未發生重大變化，㈡由波布羅夫指揮之我軍，打破敵軍頑強之抵抗，收復居住區兩處，德軍在人員與裝備方面俱受嚴重損失，我方繳獲之戰利品內有坦克兩輛，大砲一尊及機槍八挺。

日與南美國家

恢復商務說

威爾斯斥為無稽

【中央社華盛頓十六日合衆電】代理國務卿威爾斯接見記者時謂，外傳日本向南美西岸國家提議，恢復商務一節，實為可笑之談，記者問，智利方面傳說，日本向智利提議，日艦在三週之內即將保護商輪駛智，未知代理國務卿有何意見，威氏答稱，本人在汎美會議致詞時，曾對此有充分之說明，今日個人之主張，仍無改變之理由，按威氏當時曾向大會發表演說曰，余知日本代表向諸君所談論之內容，彼等向諸君表示日政府與美洲各共和國人民，決不致誤信人言，以為日本對美洲有何陰謀，彼等向諸君保證日本對美洲各國，除以和平相處，並維持有利之商務關係外，無其他要求，然諸君應知日人亦曾以同樣之言論，向美國提出云云。

不肖商人

秘藏貨品

物資局將嚴厲處置

【本報訊】據關係方面消息：自當局施行物資管制後，一般不肖商人即日暗好將該貨物秘密藏匿，或運赴他地，囤積，致若干種必需品，均有市無貨之感，當局為求進一步管理，決採較現在更為嚴厲之辦法，必要時對此輩不肖商人將不惜盡法以懲，以求有助於物資之統制云。

美軍火生產量

超過標準

【中央社紐約十六日專電】此間各報今刊載日消息一則，謂美國之軍火生產量，已超過預定之標準。

川省行增資

總額共三千萬元

【本報訊】四川省銀行增資計劃，已經確定，總額共為三千萬元，據目前估計，該行現有動產與不動產約值二千餘萬元，投於生產事業者，約達千萬元以上。

昨第五日

工作競賽宣傳週

張交長昨晚廣播

【中央社】工作競賽推行委員會主講之工作競賽宣傳週座談會，昨（十七）為第五日，討論主題為「交通事業與工作競賽」，下午二時仍假廣播大廈舉行，到谷主任委員正綱，李副主任委員中襄，暨交通部各司司長參事專家等數十人，對交通事業工作競賽，均有發揮，晚七時請交通部張部長嘉璈向國內外廣播，題為「對於交通事業工作競賽之展望」，今（十八日）日為宣傳週座談會第六日，討論主題為「節約儲蓄勸募公債與工作競賽」，屆時吳市長國楨，黃參政員炎培均將出席主講云。

川甄審縣長

昨舉行筆試

與試者五十六人

【中央社成都十六日電】川縣長甄審口試合格人員共六十一人，十六日上午九時至下午一時，在省訓團舉行筆試，與試者五十六人，其中高考及格者依法准免筆試者五人，張兼主席親臨點名，民政廳長胡次威等監試，秩序嚴肅。

附口試合格縣長名單如下：劉炳中，張遠芳，高登海，孔慶鑑，盧昀原，曾仲成，羅咏江，孔慶咸，鮮于挺，董毓庚，柯嘉兆，錢文華，呂學端，劉自忠，楊子權，蔣融，邱挺生，楊長濟，張錫嘏，龍光祖，夏順均，陶定寬，何玉書，郭鴻厚，鮮輝賢，李煥東，蘇彥翹，李公輔，龍則靈，李庭輝，程方九，向國英，潘光昇，劉玉成，李寧園，賀映輝，徐松濤，汪人岐，彭年，李華崢，劉華甫，王錫章，潘瑞青，譚寅初，張懋績，劉仲思，徐宗嗣，陳彰集，冉猷，伍桂秋，鍾世嗣，李春濤，李召南，程執中，周之冕，尹農等五十六名。

昨密雲不雨

【本報訊】本市昨日午後二時許，天氣突變，暴風揚塵，雷聲隱隱，雨點驟至，一般人士，無不喜形於色，以為渴望已久之大雨將臨，詎不久即雲散風清，晴空依然，惟冷水場一帶，則大降滂沱約十餘分鐘云。

某補訓處

昨演習攻防

白副總長等極嘉許

【建東社訊】軍政部第〇補訓處處長邱清泉，氏於昨（十七）日上午八時，在復興關外，率所部官兵四千餘人，舉行攻防大演習，並招待各界參觀，正午十二時許，白副總長及重慶衛戍總司令劉峙等均專車蒞場，演習工兵突擊作業時，以陸地魚雷爆破鐵絲網，聲震山岳，較之實彈對抗，尤為驚人，白副總長劉總司令等極為稱讚，白氏並親詢士兵生活狀況與食量，對該部士兵體格健壯尤為嘉許。今明兩日仍繼續演習云。

防毒及疏散

辦法決定

【中央社】本市動員委員會，昨（十七）日下午二時，召集各有關機關開會商討擴大防毒及疏散宣傳，決定事項，㈠關於防毒宣傳部分，由防空司令部負責加緊辦理，㈡疏散宣傳事宜，組織各機關各部各界擴大疏散宣傳委員會辦理，㈢凡不必要居留市區之機關團體及各部隊辦事處等，請市政府呈辦行政院通令一律疏散，以資表率，並聞該會即日起開始工作云。

呼籲救僑

陪都救僑聯合會

請速舉辦救僑運動宣傳週 以喚起同胞盡其最大努力

【中央社】陪都團體救濟義僑聯合會，昨（十七）日發表快郵代電，謂自去冬以來旅渝廣東同鄉會，福建同鄉會，南僑互助會，廣東建設研究會，福建建設協會，歸國華僑協會，泰國華僑互助社等七團體，曾分別呼籲政府協助政府，積極推進救僑工作，迨今年二月中旬以後，為念救僑乃具有全國性集體行動，七團體進而組織「陪都團體救濟義僑聯合會」以期組成強大之救僑機構，展開全國之救僑運動，現正希望各地報社、學校、社團，本此大旨共策進行，於收到本聯會通電後，迅速舉辦救僑運動宣傳週，藉使喚起全國同胞之注意，並於參加此項運動之際，在書報印發救僑專刊，對僑胞通電致慰，同時設法募捐匯呈中央或各省政府，為救僑之用，並在交通、治安、資金、貸借、生產建設等方面，盡量給予歸僑僑眷僑生應有之援助。

日寇對我僑胞初用懷柔政策，以虛偽宣傳多方煽惑，利用漢奸，多方欺騙，目的在離間我僑胞對祖國之擁護，而榨取我僑之人財物力，妄逞成其「以戰養戰」之陰謀，為粉碎日寇之毒策，完成抗建之大業，我全國同胞應認定救僑乃抗建工作之一部，欲達成革命事業，必須救濟「革命之母」，尚望全國各報社學校社團迅速響應救僑運動，以喚起全國同胞盡其最大之努力。

川行政幹部

特種考試

四月廿日分八地舉行

【中央社成都十七日電】省府張兼主席，為提高行政效率，加強後方建設，特決定舉辦川省縣各級行政幹部人員特種考試，定四月廿日分蓉、渝、萬、南充、樂山、達縣、瀘縣、綿陽等八地同時舉行，報名日期自三月廿日起至四月十五日止，計招考財務行政人員六十名，（將來任各縣財政科長），教育人員八十名，（縣府教育科長三十名督學五十名），建設人員六十名，（縣建設科科長）糧政人員四十名，（縣糧政科長）縣指導員六十名，會計人員四十名，統計人員一百名，由省訓練團訓練一年，經考試及格後，即分發各縣充任行政幹部。

秀山……縣府發展合作事業

【秀山通信】本縣推行合作事業，已歷三載，現有合作社二百一十六所，社員三萬七千四百三十五人，貸款數額達七十八萬五千二百九十元，縣府為適應抗建，加強戰時農村經濟機構起見，特擬訂發展秀山合作事業四項原則，一調整各社人事，二發展各社業務，三推行合作會計，四創辦合作農業區，並劃分全縣為三合作工作區，分別派員指導，期於三月內完成該項計劃云。

市聞縮輯

◇昨日為何部長應欽任軍政部部長十二週年紀念日，國際宣傳處特在軍委會展覽各兵工廠軍政部紗織廠之一切出品，內容極為豐富。

◇川江航務管理局奉令結束後，定於今日正式移交水上警察局接收。

◇永通公司之客車數輛行駛重慶至一品場，每日上午八時與下午二時，均有班車，本月底可以行駛。

立約購米

下月初實行

【中央社】陪都市民立約購米，將於下月一日起，分區實行，據主管方面稱：關於戶口調查與市民立約諸事，自上月開始辦理後，進行極為順利，當局為謀調查詳實計，此次立約後，將再行覆核，務期杜絕弊端，惟因調查需時，現決先分區開始辦理，城內如馬王廟等地已覆查完竣，四月一日即將聯營米店改組，實行按約售米云。

川儲運總局

組織縮小

各縣倉庫主任由縣長兼任

【本報訊】四川儲運總局，為求儲運機關統一化單純化，特將原有組織，澈底加以調整，現其內部組織，已由五處縮為三處，計儲務處長康心遠，配運處長何遁仁，倉儲處長周惠黎，外部機構，原有倉庫共裁撤七十餘縣，現僅保留五十二縣，除兩個特級倉庫主任，單獨存在外，其餘概由各縣縣長兼任，限於四月內將初步集中工作辦理完成。

抗建

第五三期。 理論 介紹 批評 軍事委員會政治部文化工作委員會編

論繪畫的美

臧雲遠

一、中國繪畫藝術的發展

古代象形的字，其實是古代人在那兒給具體的物象畫畫兒，人類的生活越來越豐富多樣了，文字越來越多越趨簡單明瞭，而照着物件來畫畫的一件事，慢慢就成了繪畫的藝術了。紙張的發明和毛筆的運用，使繪畫的藝術得到了發展的工具，從晉朝的顧愷之開頭，繪畫的藝術技巧才長足邁進，到了唐代繪畫藝術就走進一個輝煌的時代了。吳道子的「地獄變象圖」，可以和古代羅馬的宗教畫比美，而「嘉陵江三百里」又可以和西洋的寫生畫比量比量，我國繪畫界有所謂南北兩派，南派的頭兒是王維，北派的頭兒是李思訓，花卉方面南派有徐熙，北派有黃筌，北派注重物體的形狀，所畫的物像輪廓是很分明的，因而注重線條的美，畫家的觀察物象比較是理智的，因而畫面上整潔厚重的刻畫出山水雲霞人物鳥獸樹木花草的形象，有一種裝飾的風味。南派可就不同了，南派的畫在抒發畫家個人的情感，因而注重物象的色彩的美，而線條的刻畫中加上了個人的抒情部分，就不一定要像原來的物體了，所以蘇軾說：「論畫以形似，見於兒童林」。這是所謂文人畫，如元朝的文人畫代表倪雲林所說的：「寫胸中逸氣」，寄情山水走向純藝術的道路，慢慢也就脫離了畫的內容而向純技巧的牛角尖裡鑽了。北派的畫是看畫家的工夫勁，畫家的個性隱藏在畫裏面，而南派的畫是在畫面上表現出畫家的人格來，有氣氛，有虛無飄渺的情意，或蓬蓬勃勃的生氣，如果說北派有點古典主義的美，精細、勻勻、端莊、不露火氣是屬古典的特點。南派則接近浪漫主義的美，奔放、清爽、筆下生烟，顯忽着畫家高超的風格，是理想中的成就。不過這古典的美和浪漫主義的美，可並不像西歐的繪畫，時代和時點分得那樣顯明，中國的繪畫是古典味和浪漫風——北派和南派時隱時現的一道兒發展的。

北派的畫，從大李將軍（思訓）和他的兒子以後，到了宋朝的畫院，也到了極盛的時代，現在有名可考的畫家有三百多人，朝廷方面拿畫來考畫家，及了格就做了畫畫的官兒，畫畫變成了作官的門路，一般畫匠專門順從着王公大臣的心眼來畫，使這線條的美變成粉飾太平的貴族的玩藝，和老百姓的生活風馬牛不相及也，因而北派的畫也離開了現實的內容，技巧也就變成平板無奇的沒有生命的外衣了。有成就的有馬遠，夏珪等，他們都可以說是大李將軍以後的傑出者，不過宋代以後，畫院的時代過去了，北派的工筆畫一直沒有振作起來，而南派的文人畫幾乎是獨霸畫壇了。

南派的畫，從王維以後，有所謂「荊關董巨」的四個大畫家，荊是荊浩，關是關同，用筆老氣，描寫自然界的物象，美化了自然界的雄壯的景色，董源巨然繼起，他們都用墨考究，而董源更把江南山水的美生動地留在畫面上。米南宮和他的兒子米友仁專門畫雨景。蘇東坡和文與可專門畫竹子，宋代的文人畫與畫院分成在朝在野的兩派，在野的文人畫，不過是莫之所至，寫胸中的牢騷，或自表清高向出世的路子發展，所沒有「沒有煙火氣」，就是要講有一點人間的氣味，向個人主義的所謂超脫的境界上爬，而今所當下的只是一點個人主義的做人浪漫或悲哀罷了。

到了元代的倪雲林達到了頂點，在畫面上抒發個人的情感也達到了極峰，而氣韻比唐代的荊關，卻差的多了，繼有黃子久的富春江圖，和王蒙吳鎮的筆力糊衍了山水的優美的意，但文人畫從此也走上了下坡路，明代的四大家如文徵明、沈石田、仇十洲、唐寅等差不多都是走着臨摹的道路，沉沒在古人畫工的讚美和效法裏，而自己的筆下卻沒有多大創造的痕跡，而繪畫的創作力在清代更是差的多了，所謂畫界的正統派如四王吳和王煙客、王鑑、王石谷、王原祁差不多都是臨摹黃子久的畫，他們在江南過着很舒適的生活，天地非常之狹小，而對於古代畫家已有的成就，而自己又無力衝破那個範圍，向更高的藝術頂點上發展，結果只好沉醉在古人美學的烟雲裏，走臨摹的道路了。把畢生的藝術才能和精力，消費在用筆用墨的技巧上了。惲南田的花卉，雖獨放異彩，但光芒無法與古人相比，而清末吳昌碩的畫筆下也是沒有顯出什麼創造的風格的。只有石陀和八大山人，在清代的畫壇上宛如兩棵奇異的野生的花，石陀的黃山風景畫，獨有高超的風格，他同八大山人在畫面所留下的美，是同時代的畫家所不能比的，這美是寄托在豪放，生動，灑脫的氣氛裏的，只有內心有高潔的靈魂，有豐富生活經歷的畫家，才能突出臨摹的道路，從狹小的生活範圍裏取材，表現出來而看到偉大的宇宙。而石陀和八大山人是近乎中國繪畫的老莊和佛家的出世思想，在他們的筆下更描繪出生動畫面，擴大了他們同時代的繪畫藝術的範圍，畫不只是顏點不與的在小天井裏打圈子的現象。

中國的繪畫藝術，從晉到唐五代達到了頂點，宋元而後走上了純技巧發展的路子，藝術的生命慢慢不振作了。石陀八大山人的光彩，也不能挽回這一種走下坡路的衰勢，到現在，繪畫藝術另走上一個起點，向未來東方更偉大的繪畫藝術的路途上試步了。

然而了解和運用古人在繪畫上優秀的經驗，正是現在繪畫藝術所不能憑空跳過的路程，認識判斷這許多經驗，必須從古人美學的觀點談起。那麼中國繪畫藝術所追求的美是什麼呢

二、中國繪畫的美

古人對於繪畫藝術所表現的美，用一種審美的尺度來分出三個等級來，所謂三品，神品、妙品、能品，這三品又是根據六個步驟來定，就是所謂繪畫的六法，「氣韻生動，骨法用筆，應物寫形，隨類傳彩，經營位置，傳模移寫」，而這從下而上看去自然地形成了古人繪畫的六個台階，初學繪畫先「傳模移寫」，就是臨摹古人的名畫，再「經營位置」，也就是對於繪畫的構圖方面下一番工夫，然後走出自己的畫房，走到大自然的懷抱裏，去「應物寫形隨類傳彩」，照大自然界物體的模樣來勾輪廓，再照物體原來的顏色上色，這樣作着寫生的工作，久而久之用筆熟練了，畫面的筆法蒼老有骨氣，達到所謂「骨法用筆」的地步，而畫面上能神氣十足，表現出一種雄渾深沉的氣魄，表現出畫家內心的高境界，能「氣韻生動」——則就稱爲「神品」了，其次筆墨用的絕妙，顏色上的好，又有意思，有趣味，叫作「妙品」，如果畫的很規矩很整齊像原來物體的樣子，只算作「能品」，所以古人常常把畫家也分成三個等級，以所畫的成就屬於那一品來分別。

古人繪畫的美，在追求所謂「放浪形骸之外」的晉人的生活理想，竹林七賢的清談，酒的豪情，吊兒浪當的任性，這一種追求個人的自由自在，以及卑視的眼光來同社會保持着相當大的距離，是一種極端個人主義的迷醉，人間痛苦，本質上是一種個人主義的悲哀，想法子解放自己，遠離開烏烟瘴氣的社會，不願意和封建下橫行霸道的小人物吹牛拍馬的權貴勢利，又受不了人世的種種凌辱，於是瘋瘋顛顛的說他是追求自由，還不如說是向虛無縹渺的宇宙去找一種永遠找不到的自由，因而畫面上的美，是很少有現實的氣味，文人畫越發達，越離實生活的美越遠，越變成貴族的個人主義的美的玩藝了。

而晉代繪畫的美，可並沒有充分表現出晉人的出世的生活理想，反而與社會生活多少打點交代，顧愷之的「女史箴」，現在還保存在英國，那一種樸素的寫實意味的美，便可以作證，晉代的畫家知道姓名的有二十一位，而有畫傳到後世的，只有顧愷之，衛協，史道碩，謝稚四位，顧愷之的用筆如「春蠶吐絲」，……大牛易，衛協有七佛，烈女，「毛詩北風圖」，史道碩有人物畫，[illegible]節婦、雉雞、烈女、孝子、賢母等，[illegible]兒宜，傳當時的道德觀念[illegible]。由此看來，晉代的人物畫描到了唐朝，用的色畫了很多，[illegible]濃，勾描[illegible]。吳道子一直還保持着實的美[illegible]，吳道子[illegible]寫線條的美，由線條的色彩到人物的衣服，[illegible]古人所謂「曹衣出水，吳帶當風」[illegible]。

[illegible]……唐代的[illegible]，宋代畫家知名的有七百四十七位，北宋三百四十四位，五代一百十三位，唐代只有六位，[illegible]。

總理浮影　總裁像　特售價二十八元　發售三十二元
重慶民生路　開明書店

新蜀新娛樂界

國泰・昇平　兩院日夜榮譽獻映　新奇熱戀　瑰麗鉅片　全部五彩　鳳羽飛馬　米高梅公司鉅製　保羅茂尼　露意絲蓮娜主演
國泰：十二時　二時半　五時　八時
昇平：十二時　三時半　五時半　七時半　一律五元

民眾　今天賽珍珠無敵貢獻名著改編　大地　米高梅公司鉅製　保羅茂尼　露意絲蓮娜主演
時間：十二時　三時半　五時半　八時半

唯一　光明美並　鉅片之宮　今日獻映　米高梅鉅製第一流歌舞言情巨片　主演　翠堤春曉
每日四場　十二時　二時半　五時　八時　一律對號

新川　今天重映　流水歌聲
時間：星期日十一時　三時　六時　八時　票價：連娛捐五元

抗建堂　中國電影製片廠　今日晚場　中國勞動協會主辦（公演四幕名劇）　野玫瑰
時間：每晚七時半起　票價：十元　十五元　二十元

實驗劇院　三月十八日　夜場　全部宇宙鋒　羣英會　蔣幹盜書　打蓋　借風

醫師戴維天啟事　自三月十日起每日上午仍在新生路（柴家巷）東昇樓巷一號應診，下午一至三時在漢口同濟藥房繼續行診，星期日休息

重慶陝西路　寶豐參茸號　專辦參茸　人參　雪梨膏　燕桂阿膠
新舊北平　同仁堂　丸散膏丹

君欲植樹　生產造林　培植風景　請買　紅檀　鐵葵　樹秧　購買多數另有優待　取樹地點貓兒石梁村國華林園　接洽打銅街永興隆

遺失啟事　茲遺失本埠電話局四二〇二一號話機押金收據一三八九號一紙，除向電話局掛失外特此登報聲明作廢　和興銀號啟　卅一年三月十三日

重慶銀行代理出租流散區住宅啟事　本市石橋舖六店子鄧家花園第廿二號有新建房屋一院出租牆垣堅固環境清雅如欲承租請向本行信託部接洽

中央儲蓄會
儲蓄種類
甲　分期繳款儲蓄　全會十二元　半會六元　四分之一會三元　月儲　一本萬利　月月抽籤給彩　還本加給紅利
乙　特種有獎儲蓄　全張一十元　分條五元　一舉兩得　既可節約儲蓄又有中獎希望
重慶分會　五四路二十一號　各備詳章承索即寄

登峯造極之補品　康爾泰　不熱不燥四季宜服（即德華氏補丸）
一九三四年醫藥界光榮之出品……細說明承索即給　每盒三元　外埠函購寄費加三　駐渝香港德華大藥房　重慶保安路（即米花街）八二號和鑫表材料行內

飛機牌　滅火彈　川滇黔總經理處　新華街利昌公司

姜代善緊要啟事　茲遺失本部三十一年度證章一枚第四十九號除呈報作廢外特此聲明作廢　軍政部藥械師管區司令部副官姜代善啟

寧波　卓海宗　醫　專治男婦內外各科及一切疑難雜症　門診：上午　出診：下午　診所：新生路（即會仙橋）三十九號

美容電療　嚴氏瘡痢片　內婦兒科　寧波張禮耕　診所：太平門桐君閣內　門診：上午八時至下午三時　出診：三時後・午前預約

漢口　國醫　李濟生　金針方脈　內婦兒科　時間：上午　中正路三六六號即下大樑子馬家巷　下午　民生路五十二號即武庫街劉天保藥房

柏林大學醫學博士　楊昌穀　診斷時間：上午十時起至下午二時止　地點：民族路（即小樑子）

德國柏林大學博士　內科　兒科　心肺腸胃瘧痢專家　羅耀明醫師　診所：蜀德公司內

國醫　董立侯　鍼灸方脈　主治傷寒瘟疫瘋癱咳喘兒婦等病　診所設下陝西街九十七號　上午門診　下午出診

留德醫學博士　皮膚性病專科　甯譽　時間：每日午前（星期停診）　地點：（七星崗）蓮花池後街三號

沙眼速愈新消息……南京眼專科鄭懷仁診所

小食　粵菜小食　節約和菜　麵食窩飯　燒滷臘味　原盅純品　午晚皆備　民權路冠生園食部

醫牙補牙注意！　牙醫師劉雨齋又回城了　診所仍設小十字　全日應診・星期不停

東京齒科醫專　中央衛生署驗格及格　牙醫師王錫欽　中正路一四〇號即字水街　上午七時　下午六時半

漢口　宦世安醫師　科目：內科　婦科　小兒科　診所：竅家巷一號　門診：上午七至十二　下午一至三時　出診：下午三至六時須午前掛號

中醫秘方靈藥專治　花柳科

經濟小廣告　機器車木工廠全部招盤

玄空魔幻研究社　函授幻術　保證成功　備有簡章附郵票四分　社址　重慶公園路青年會內

徵聘家庭英算教師……
遺失聲明……